



7. A l'étranger, la difficulté est \_\_\_\_\_ se faire comprendre.

- a. à                    b. sur  
c. dans                d. de

8. Elles se sont \_\_\_\_\_ très tôt.

- a. levé                    b. levés  
c. levées                d. levée

9. Nous nous reverrons \_\_\_\_\_ midi et deux heures de l'après-midi

- a. entre                    b. vers  
c. de                        d. à

10. Je ne sais pas \_\_\_\_\_ notre directeur est content.

- a. de                        b. si  
c. est-ce que              d. que

## II 填代词：(10分, 1分/空)

1. Voici le parc \_\_\_\_\_ je faisais souvent des promenades dans mon enfance.

2. Paul mange les gâteaux \_\_\_\_\_ sa mère vient d'acheter.

3. Voici des fruits. Combien de kilos \_\_\_\_\_ avez-vous besoin ?

4. Jacques a passé ses vacances à Paris. Son oncle \_\_\_\_\_ habite.

5. -Est-il content de son travail ? - Oui, il \_\_\_\_\_ est content.

6. Le médecin a gagné une voiture. Tout le monde parle maintenant de \_\_\_\_\_.

7. Ce travail est très difficile, \_\_\_\_\_ savez-vous ?

8. J'ai acheté un livre \_\_\_\_\_ raconte l'Histoire de France.

9. Quand tu vois la jeune fille, tu \_\_\_\_\_ donnes ce cadeau.

10. - Combien de revues avez-vous achetées ? - Je \_\_\_\_\_ ai acheté deux.

**III 时态填空：（10分，1分/空）**

1. Dans son enfance, chaque soir, quand il (prendre)\_\_\_\_\_ le dîner, il (se promener)\_\_\_\_\_ un peu autour de sa maison.
2. Il (se mettre)\_\_\_\_\_ à pleuvoir lorsque nous venions de rentrer à la maison?
3. Nous (monter)\_\_\_\_\_ dans un bateau quand quelqu'un nous a appelés.
4. Ses parents ne savaient pas si le train (arriver)\_\_\_\_\_ à l'heure le lendemain.
5. Demain, nous (faire)\_\_\_\_\_ des exercices au laboratoire.
6. Demain, quand tu (acheter)\_\_\_\_\_ le journal, tu \_\_\_\_\_ (savoir) ce qui s'est passé.
7. A quelle heure (se lever) \_\_\_\_\_ -tu d'habitude ?
8. Après demain, j' \_\_\_\_\_ (envoyer) une lettre à ma fille.

**IV. Compréhension écrite 阅读理解（10分）****Les journaux**

Les journaux ne peuvent pas aller aussi vite que la radio ou la télévision ? Ce n'est pas important ; ils diront plus de nouvelles, ils donneront plus de photos. Et surtout, ils apporteront autre chose. Aujourd'hui, le quotidien n'est plus seulement un porteur de nouvelles, c'est aussi un ami, un aide dans la vie de tous les jours. Ils nous expliquent comment dormir quand il faut le faire, ce que nous devons manger au petit déjeuner, la meilleure façon de conduire notre voiture, de réussir dans notre travail. Et de plus, ils donnent les nouvelles. Les quotidiens ont bien changé depuis le commencement du XX<sup>e</sup> siècle. C'est vrai. Mais leur place dans notre vie n'est pas moins grande. Au contraire.

Choisissez le vrai et le faux selon le texte. 判断意义，在题号后写 **oui** 或 **non**。

1. « Ce n'est pas important » veut dire ici les journaux ne sont pas importants.

2. « Il apporterons autre chose » veut dire qu'ils apporteront des choses que la radio et la télévision n'apporteront pas.

3. Les quotidiens sont des journaux et des revues.

4. « c'est aussi un ami » veut dire que le quotidien est quelqu'un près de nous.

5. « Au contraire » veut dire que la place des quotidiens est encore grande dans notre vie.

**V. Version 法译汉 50分(5分/题)**

1. Pour passer des vacances, il faut prendre plutôt un sac de couchage. C'est léger et il peut faire froid la nuit, même en saison d'été.

2. J'ai vu un jour un accident terrible : une moto a été écrasée par les roues d'un gros camion. Le chauffeur du camion a été blessé et la personne qui conduit la moto a été tuée.

3. La famille française est un milieu fermé. Les Français peuvent être considérés comme les gens les plus hospitaliers du monde pourvu que l'on ne veuille pas entrer chez eux.

4. Le blé est coupé et battu à la machine, les charrues sont toutes tirées par des tracteurs, les femmes ont des machines à laver et les ingénieurs agricoles travaillent tranquillement dans leur bureau.

5. Pour l'Opéra de Paris, il faut louer les places une semaine à l'avance. Il faut souvent faire une longue queue, surtout si l'on désire des places moins chères.

6. En France, les plats sont servis dans l'ordre suivant : un hors-d'œuvre, le plat principal et la salade. Au lieu d'un dessert sucré, les Français mangent parfois des fruits.

7. Sans être un authentique amateur de vin, vous jugez la qualité d'un vin à sa robe d'abord, dont vous appréciez la couleur et l'intensité en élevant le verre à la hauteur de vos yeux.

8. Le voleur essaya de se sauver tout de suite, cependant, il fut saisi et conduit devant le juge, et le paysan reprit son bœuf perdu.

9. Certains jeunes font de l'auto-stop. Ils n'ont pas d'argent et pourtant ils ont envie de voyager, alors ils sont tout heureux de trouver un automobiliste gentil. Mais l'auto-stop présente quelquefois des dangers.

10. Personne, dans le monde entier, ne peut imaginer Paris sans la Tour Eiffel. Elle est devenue le symbole de la capitale, le symbole, presque, de la France. Il n'existe sans doute pas, de monument aussi souvent chanté et photographié. C'est elle que l'étranger cherche en arrivant.

#### VI. Thème 汉译法 10 分 (2.5 分/题)

1. 在法国，大的超级市场和小商贩之间的竞争很激烈。
2. 如果开了刀，你可以重新去工作。如果你拒绝手术，以后你只能呆在家里。
3. 我今天整天都在东奔西跑，太累了。我不想再出去了。
4. 这是一个宏大的计划。占地 250 公顷，要建一些高楼给居民，还要建购物中心、体育场、剧院、医院等等。